



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA  
FICHE D'EXAMEN

langue Française V. antérieure: X  
s.t. \_\_\_\_\_ langue ( fr )  
première instance ( ) s.t. ( )  
révision ( ) cat. ( 18 )  
v. modifiée ( ) date visé 24.11.67

VER: 7353/821

M  
É  
T  
R  
A  
G  
E

documentation

TOUS ( ) 14 ( ) 18 (X) REFUS ( )

TITRE (écran) AFRICA ADDIO (v.f.)

V.O. (Nouvelle édition)

format (35) n/b ( ) c ( ) procédé

nationalité et année: Italienne 66

production:

réalisation: JACOPETTI et PROSPERI

interprétation: Commentaire

AF	CTD	FR	MPH	TIM
BOX	ECR	IFJ	NOB	TLC
CF	EXP	IS	NYT	TLR
CIN	FF	MPD	POS	UFF
CT	FI	MPE	SS	VAR

B.C.	ALB	SAS	MAN	ONT	N.B.	N.S.			
ALL	AUS	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE	MPAA	GEN
KFD			OCF	MFB		CCC		NCO	OCS

EXAMEN	VI:	AG	<u>PS</u>	JJT	GD	ED	PRÉSIDENT DU JURY		
	VR:	AG	PS	JJT	GD	ED	<u>Pierre SAUCIÈRE</u>		
	VS:	AG	PS	JJT	GD	ED	DATE	CATÉGORIE	
							<u>29 juin 1973</u>	<u>18 ANS</u>	

PUBLICITÉ

Publicité soumise le 28-6-73 refusée \_\_\_\_\_ acceptée ✓ par GD

Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

F.A.

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

DISTRIBUTEUR RT

NOTE:  
Voir: fiche de la nouvelle édition en langue anglaise sous le titre "AFRICA ADDIO" (Africa Blood and Guts) no 46535.

GENRE: Documentaire ethnologique.

CLASSEMENT:  
La version française initialement visée à 123 min. a été ramenée à 81min. dans cette nouvelle édition en tous points identique à la version anglaise.

Visa délivré dans la même catégorie de 18 ANS.

Pierre Saucière

SIGNATURE

AFRICA ADDIO (v.f.) 046561-5  
PRIMA FILM INC.  
DATE D'EXAMEN 29.6.73



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA  
FICHE D'EXAMEN

langue Anglaise V. antérieure: ANG  
s.f. \_\_\_\_\_ langue ( ANG )  
première instance ( ✓ ) s.t. ( )  
révision ( ) cat. ( 18 )  
v. modifiée ( ) date visa 18.9.67

TITRE (écran) AFRICA ADDIO  
V.O. (Africa Blood and Guts)  
(Nouvelle édition)  
format (35) n/b ( ) c ( ) procédé  
nationalité et année: Italienne 66  
production:  
réalisation: JACOPETTI et PROSPERI  
interprétation: Commentaire en langue anglaise

VER: 7284' - 81'

M  
É  
T  
R  
A  
G  
E

documentation

TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( )

DATE D'EXAMEN 27.6.73

PRIMA FILM INC.

046535-6

AFRICA ADDIO (Africa Blood and Guts)

AF	CTD	FR	MPH	TIM
BOX	ECR	IFJ	NOB	TLC
CF	EXP	IS	NYT	TLR
CIN	FF	MPD	POS	UFF
CT	FI	MPE	SS	VAR

B.C.	ALB	SAS	MAN	ONT	N.B.	N.S.			
				RES 3/71					
ALL	AUS	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE	REISSUS MPAA R 10.8.70	GEN
KFD			OCF	MFB		CCC		NCO B 30.8.70	OCS

VI:	AG	PS	JJT	GD	ED
VR:	AG	PS	JJT	GD	ED
VS:	AG	PS	JJT	GD	ED

PRÉSIDENT DU JURY  
**Pierre SAUCIÈR**  
DATE: 27 JUIN 73  
CATÉGORIE: 18 ANS

Publicité soumise le 28-6-73 refusée \_\_\_\_\_ acceptée ✓ par SA  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

- DISTRIBUTEUR: R
- 1) Prima a acquis les droits de "Africa Addio", version anglaise et version française (Lettre au dossier).
  - 2) La société distributrice américaine a remplacé la version longue de 123min. par une version abrégée de 81'. (lettre au dossier)
  - 3) La nouvelle édition ainsi réduite porte le sous-titre suivant: "Africa Blood and Guts".
  - 4) Au terme d'un visionnement d'identification et après examen attentif de la nouvelle documentation disponible, le film reçoit son visa dans la catégorie des films réservés aux adultes à compter de 18 ANS.

046561-5  
V.F. / L.M. 135 mm  
29.06.73

Pierre Saucier  
SIGNATURE

**BUREAU DE CENSURE DU CINÉMA DU QUÉBEC  
FICHE D'EXAMEN**

langue... anglaise s.t. ....  
 première instance (  ) FA ( )  
 procédure d'appel ( ) 14 ( )  
 VM ( ) après appel ( ) 18 ( )  
 V. antérieure ( ) DATE

TITRE: AFRICA ADDIO  
 V.O. AFRICA ADDIO  
 FORMAT ( ) N/B ( ) C ( ) PROCÉDÉ  
 NATIONALITÉ ET ANNÉE: italienne/1966  
 RÉALISATEUR : JACOPETTI et PROSPERI  
 INTERPRÈTES : commentaire langue anglaise

M  
É  
T  
R  
A  
G  
E  
 VER: ~~FFM~~  
 documentation  
 11,061 / 123'

7 ( ) 14 ( ) 18 ( )  
 REFUS ( )  
 D  
O  
C  
U  
M  
E  
N  
T  
A  
T  
I  
O  
N  
 E  
X  
A  
M  
E  
N

\*AF CF FR MPH SS  
 AL CT IS NYT TC  
 CC FF MON POS TLC  
 CIN FQ MPE SAI TLR  
 VAR

ALB	B.C.	MAN	N.B.	N.S.	ONT RES R.371	SAS	TEX MYA		
ALL 18n	AUS	FRA 13	G.B.	GRE	ITA 14	SUE			
CCA	CCC Vol. 60 p. 224	G.S.	MFB	NCO B	OCF				

VI: LD ND AG PS JT PT  
 VR: LD ND AG PS JT PT  
 VS: LD ND AG PS JT PT

PRÉSIDENT DU JURY  
 PT  
 DATE  
 18/9/67

RAPPORT INDIVIDUEL ( ) INTERPRÉTÉ ( ) OFFICIEL (  ): 7 ( ) 14 ( ) 18 (  ) REFUS ( )

Refusé le 18<sup>th</sup> juin 1967 à cause de l'absence  
 de la classification "18 ans", ce film  
 peut aujourd'hui recevoir son visa.  
 Voir la fiche d'examen ci-jointe qui  
 rend compte de la difficulté de l'ou-  
 vrage et mentionne plusieurs raisons motivant  
 la nécessité de restrictions le vision-  
 nement à des spectateurs adultes  
 seulement.

18/9/67  
 DATE D'EXAMEN  
 EMPIRE  
 DISTRIBUTEUR  
 AFRICA ADDIO-20997  
 TITRE ET NO D'ENREGISTREMENT

046561-5  
 V.F.L.M. 135m  
 29.06.73

*[Signature]*  
 SIGNATURE

N.B. - le rapport examine le thème, le traitement et formule une conclusion

\* Signification des sigles, au verso

## SIGLES

### PÉRIODIQUES

**AF:** AMIS DU FILM ET DE LA TÉLÉVISION (CCA) (BELGIQUE)  
**AL:** ARTS ET LOISIRS (FRANCE)  
**CC:** CAHIERS DU CINÉMA (FRANCE)  
**CIN:** CINÉMA (FRANCE)  
**CF:** LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE, LE FILM FRANÇAIS (FRANCE)  
**CFN:** CATHOLIC FILM NEWSLETTER (NCO) (USA)  
**CT:** CINÉMA ET TÉLÉCINÉMA (OCF) (FRANCE)  
**FF:** FILMS AND FILMING (GRANDE-BRETAGNE)  
**FQ:** FILM QUATERLY (USA)  
**FR:** FILMS IN REVIEW (USA)  
**IS:** IMAGE ET SON (SAI) (FRANCE)  
**MON:** LE MONDE (FRANCE)  
**MPE:** MOTION PICTURES EXHIBITOR (USA)  
**MPH:** MOTION PICTURE HERALD (USA)  
**NYT:** NEW YORK TIMES (USA)  
**POS:** POSITIF (FRANCE)  
**SAI:** LA SAISON CINÉMATOGRAPHIQUE (IS) (FRANCE)  
**SC:** SEGNALAZIONI CINEMATOGRAFICHE (CCC) (ITALIE)  
**SS:** SIGHT AND SOUND (GRANDE-BRETAGNE)  
**TC:** TÉMOIGNAGE CHRÉTIEN (FRANCE)  
**TLC:** TÉLÉCINÉ (FRANCE)  
**TLR:** TÉLÉRAMA (OCF) (FRANCE)  
**VAR:** VARIETY (USA)

### ORGANISMES

**ALB:** ALBERTA (F, A, R, REJ)  
**ALL:** ALLEMAGNE (6j, 6n, 12j, 12n, 16j, 16n, 18j, 18n)  
**AUS:** AUSTRALIE (G, A, SA)  
**B.C.:** BRITISH COLUMBIA (G, A, R, REJ)  
**CCA:** CENTRE CATHOLIQUE D'ACTION CINÉMATOGRAPHIQUE (BELGIQUE) (1a, 1, 1R, 2a, 2, 2R, 2RR, 3, 4) (in AF)  
**CCC:** CENTRO CATTOLICO CINEMATOGRAFICO (ITALIE) (T, Tr, A, Am, Ar, S, E) (in SC)  
**FRA:** FRANCE (V, 13, 18)  
**G.B.:** GRANDE-BRETAGNE (U, A, X)  
**GRE:** GRÈCE (K, AK)  
**G.S.** GREEN SHEET (USA) (C, GA, Y, MY, A)  
**ITA:** ITALIE (V, 14, 18)  
**MAN:** MANITOBA (G, A, R, REJ)  
**MFB:** MONTHLY FILM BULLETIN (G.B.) (D, C, B, A-1, II, III)  
**N.B.:** NEW BRUNSWICK (G, A, R, REJ)  
**NCO:** NCOMP: NATIONAL CATHOLIC OFFICE FOR MOTION PICTURES (USA) (AI, AII, AIII, AIV, B, C) (in CFN) (NCFN)  
**N.S.** NOVA SCOTIA (G, A, R, REJ)  
**OCF:** OCF: OFFICE CATHOLIQUE FRANÇAIS DU CINÉMA (FRANCE) (F, AO, A, AR, EX, D, R) (in CT, TLR, CCRT)  
**OCN:** OCNTD: OFFICE CATHOLIQUE NATIONAL DES TECHNIQUES DE DIFFUSION (QUÉBEC) (T, Aa, A, AR, D, P)  
**ONT:** ONTARIO (G, A, R, REJ)  
**SAS:** SASKATCHEWAN (G, A, R, REJ)  
**SUE:** SUÈDE (Röd, Grön, Gul, Vit)  
**TEX:** TEXAS, (GA, MYA, MA)

**BUREAU DE CENSURE DU CINÉMA DU QUÉBEC  
FICHE D'EXAMEN**

langue..... A ..... s.l. ....  
 première instance (X) FA ( )  
 procédure d'appel ( ) 14 ( )  
 VM ( ) après appel ( ) 18 ( )  
 V. antérieure ( ) DATE

TITRE: AFRICA ADDIO  
 (ADIEU AFRIQUE)  
 FORMAT (35) N/B ( ) C (X) PROCÉDÉ  
 NATIONALITÉ ET ANNÉE: ITALIE 66  
 RÉALISATEURS : G JACOPETTI et F PROSPERI  
 directeur de la photographie: Antonio CLINATI  
 INTERPRÈTES : COMMENTAIRE en anglais: John Cohen

M VER: 123' (11055 pi)  
 É documentation  
 T 121' (TEX) 120' (MPE)  
 R 120' (NYT) 14" REELS (ONT)  
 A 109' (FRA) 140' (SC)  
 G 140' (ALL) 138' (VAR)  
 E 157' (ITA) édition allemande

7 ( ) 14 ( ) 18 (X) REFUS (X)

AF 130 p31 CF FR 4.67 p243 MPH SS  
 AL CT IS NYT 13.3.67 TC  
 CC FF MON POS TLC  
 CIN FQ MPE SAI TLR  
 VAR 1966  
 TIME MAGAZINE: 7.4.67

ALB	B.C.	MAN	N.B.	N.S.	ONT R 3.67	SAS	TEX MYA 4.67		
ALL 18 n (816)	AUS	FRA 13 4.67	G.B.	GRE	ITA 14 (253)	SUE SUL 3185m			
CCA 2RR	CCC S 66IIp224	G.S.	MFB	B* NCO 3.67 4.5.67note	OCF				

VI: LD ND AG PS JT PT  
 VR: LD ND AG PS JT PT  
 VS: LD ND AG PS JT PT

PRÉSIDENT DU JURY  
*Pierre Samier*  
 DATE  
 1<sup>er</sup> juin 1967

15 juin 1967

RAPPORT INDIVIDUEL ( ) INTERPRÈTE ( ) OFFICIEL (X) 7 ( ) 14 ( ) 18 (X) REFUS (X)

Brève revue de presse: Seul le critique de Films in Review (non sans avoir exprimé une répugnance initiale), trouve quelques mérites soi-disant éducatifs à ce film. Variety se contente de noter l'efficacité du produit au b.o et pose à cette occasion le problème du sadisme à l'écran. Les autres recensions sont très peu favorables- Time Magazine rappelle l'incident que le film a provoqué à l'ONU les protestations des délégués de cinq pays africains. M. Goldberg a noté que cet ouvrage offrait une vision très déformée et que c'était un document traduisant une complète irresponsabilité au plan social. Et TIME conclut en ne voyant dans ce film qu'un seul apport : la seule valeur qui émerge est l'effet-choc. Crowter dans le NYT titre : "Deux heures de tuerie en couleurs" et au total le film lui apparaît comme "reckless, irresponsable, dangereux". La revue belge AMIS DU FILM après avoir noté certains mérites techniques affirme: "reportage partiel et partial: le cinéaste ne montre que ce qui sert son argument. Vision pessimiste de l'homme et nombreuses images d'un réalisme insoutenable.

\* \* \*

Dans son ensemble, le film AFRICA ADDIO met l'accent sur les aspects les plus horribles et cruels. Défilé quasi ininterrompu de scènes de violence et de cruauté. Massacre d'animaux présentés avec un luxe de détails: mutilations sans nombre et sang qui gicle; massacres humains: complaisance dans la description des révoltes sanglantes entre tribus rivales - [au Katanga on assiste même à des fusillades soi-disant tournées sur le vif]. L'accumulation invraisemblable de scènes horribles violentes et sanguinolentes, le traitement d'un naturalisme poussé, la densité des images horribles ou répugnantes, une complaisance gratuite pour tout ce qui est révoltant- Tout cela confère sans nul doute un caractère morbide, sadique et porte atteinte à la dignité humaine.  
à l'ouvrage

C'est à l'unanimité que le jury d'examen a jugé ce film irrecevable à seize ans, estimant que c'est un film nettement destiné à des adultes à compter de 18 ans. Ce qu'on appelle dans notre jargon-maison "un dix huit ans caractérisé".

REFUS, dix huit ans.

verso

SIGNATURE

N.B. - le rapport examine le thème, le traitement et formule une conclusion

\* Signification des sigles, au verso

AFRICA ADDIO -19494

LES FILMS "SUPRÊME" DISTRIBUTEUR DATE D'EXAMEN TITRE ET NO D'ENREGISTREMENT

RELEVÉ DES SEQUENCES

- 1- Images initiales : A Nairobi, fêtes de l'indépendance: la vieille Afrique a disparu, adieu à l'époque de la colonisation. Jomo KENYATTA affirme "I love the English in England. Un régiment de SA MAJESTE parade pour la dernière fois. Au cours de manifestations populaires destruction d'œuvres des colonies portugaises et de barils de bière d'Afrique du sud.
- 2- Nouvel enseignement sur les races noire et blanche- concours de beauté Miss Ohuru et strip.
- 3- Vie des "officiels" riches qui essaient de vivre comme les anciens maitres blancs
- 4- King rifles déarmés; nouveaux régiments des jeunes nations- troubles
- 5- Chasse à courre dans les riches domaines britanniques du Kenya
- 6- Ultimes procès des mao-mao- évocation de meurtres, de mutilation d'animaux etc ( six minutes)
- 7- Amnistie accordée aux Mao-Mao en décembre 1964
- 8- Vente aux enchères des fermes européennes
- 9 réforme agraire : 10,000 noirs prennent la place de 150 blancs sur un domaine
- 10 marche de chariots couverts
- 11- saccage sanguinolent des réserves de zèbres et autres animaux sauvages
- 12- Opération crocodile: rganisation du sauvetage des réserves
- 13- troubles civils: massacres des arabes de Zanzibar, massacre des Watusi-
- 14- rivières polluées de cada res, spectacle d'un tas de mains amputées etc
- 15- sanctuaires d'animaux- oiseaux et hippopotames
- 16- La chasse légalisée du vendredi\* invasion des sanctuaires, tuerie de gibier : éléphants, hippopotames, découpage de boucherie, oiseaux rapaces et ossuaire
- 17 Le "sanctuaire des blancs en Afrique du sud. Routes ultra-modernes, loisirs et bien-être des blancs
- 18 Les Zoulous n'existent plus qu'en film: séquence jazz et soins de beauté
- 19 disgrâce du lion
- 20 révolte du Tanganyika
- 21- Retour de Tschombé puis atrocités à Stanleyville - cadavres
- 22- expédition des "affreux" au service de Tschombé - soldats abattus sous nos yeux.
- 23- surpopulation noire- main d'oeuvre en Afrique du sud- mines d'or et de diamant spectacle du stock exchange de Johannesburg
- 24 Pingouins du Cap de bonne espérance

Seuls passages de détente et d'optimisme dans cette galerie des horreurs: sauvetage de bébé zèbre, loisirs-plage des blancs sud-africains, séquence lion et séquence pingouins

SIGLES

*Pierre Sauvion*

PÉRIODIQUES

- AF: AMIS DU FILM ET DE LA TÉLÉVISION (CCA) (BELGIQUE)  
 AL: ARTS ET LOISIRS (FRANCE)  
 CC: CAHIERS DU CINÉMA (FRANCE)  
 CIN: CINÉMA (FRANCE)  
 CF: LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE, LE FILM FRANÇAIS (FRANCE)  
 CFN: CATHOLIC FILM NEWSLETTER (NCO) (USA)  
 CT: CINÉMA ET TÉLÉCINÉMA (OCF) (FRANCE)  
 FF: FILMS AND FILMING (GRANDE-BRETAGNE)  
 FQ: FILM QUATERLY (USA)  
 FR: FILMS IN REVIEW (USA)  
 IS: IMAGE ET SON (SAI) (FRANCE)  
 MON: LE MONDE (FRANCE)  
 MPE: MOTION PICTURES EXHIBITOR (USA)  
 MPH: MOTION PICTURE HERALD (USA)  
 NYT: NEW YORK TIMES (USA)  
 POS: POSITIF (FRANCE)  
 SAI: LA SAISON CINÉMATOGRAPHIQUE (IS) (FRANCE)  
 SC: SEGNALAZIONI CINEMATOGRAFICHE (CCC) (ITALIE)  
 SS: SIGHT AND SOUND (GRANDE-BRETAGNE)  
 TC: TÉMOIGNAGE CHRÉTIEN (FRANCE)  
 TLC: TÉLÉCINÉ (FRANCE)  
 TLR: TÉLÉRAMA (OCF) (FRANCE)  
 VAR: VARIETY (USA)

ORGANISMES

- ALB: ALBERTA (F, A, R, REJ)  
 ALL: ALLEMAGNE (6j, 6n, 12j, 12n, 16j, 16n, 18j, 18n)  
 AUS: AUSTRALIE (G, A, SA)  
 B.C.: BRITISH COLUMBIA (G, A, R, REJ)  
 CCA: CENTRE CATHOLIQUE D'ACTION CINÉMATOGRAPHIQUE (BELGIQUE) (1a, 1, 1R, 2a, 2, 2R, 2RR, 3, 4) (in AF)  
 CCC: CENTRO CATTOLICO CINEMATOGRAFICO (ITALIE) (T, Tr, A, Am, Ar, S, E) (in SC)  
 FRA: FRANCE (V, 13, 18)  
 G.B.: GRANDE-BRETAGNE (U, A, X)  
 GRE: GRÈCE (K, AK)  
 G.S. GREEN SHEET (USA) (C, GA, Y, MY, A)  
 ITA: ITALIE (V, 14, 18)  
 MAN: MANITOBA (G, A, R, REJ)  
 MFB: MONTHLY FILM BULLETIN (G.B.) (D, C, B, A, I, II, III)  
 N.B.: NEW BRUNSWICK (G, A, R, REJ)  
 NCO: NCOMP: NATIONAL CATHOLIC OFFICE FOR MOTION PICTURES (USA) (AI, AII, AIII, AIV, B, C) (in CFN) (NCFN)  
 N.S. NOVA SCOTIA (G, A, R, REJ)  
 OCF: OCFC: OFFICE CATHOLIQUE FRANÇAIS DU CINÉMA (FRANCE) (F, AO, A, AR, EX, D, R) (in CT, TLR, CCRT)  
 OCN: OCNTD: OFFICE CATHOLIQUE NATIONAL DES TECHNIQUES DE DIFFUSION (QUÉBEC) (T, Aa, A, AR, D, P)  
 ONT: ONTARIO (G, A, R, REJ)  
 SAS: SASKATCHEWAN (G, A, R, REJ)  
 SUE: SUÈDE (Röd, Grön, Gul, Vit)  
 TEX: TEXAS, (GA, MYA, MA)

**BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA DU QUÉBEC  
FICHE D'EXAMEN**

langue française  
 première instance (x) FA ( )  
 procédure d'appel ( ) 14 ( )  
 VM ( ) après appel ( ) 18 ( )  
 V. antérieure: date

TITRE: **AFRICA ADDIO (V.F.)**  
U.O. AFRICA ADDIO  
 FORMAT ( ) N/B ( ) C ( ) PROCÉDÉ  
 NATIONALITÉ ET ANNÉE: ITA/66  
 RÉALISATEUR : JACOPETTI & PROSPERI  
 INTERPRÈTES :

MÉTAGE  
 VER: 11464 127  
 documentation

TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( )

\* AF CF FR MPH SS  
 AL CT IS NYT TC  
 CC FF MON POS TLC  
 CIN FQ MPE SAI TLR  
 VAR

ALB	B.C.	MAN	N.B.	N.S.	ONT	QUE	SAS	TEX	
ALL	AUS	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE		
CCA	CCC <u>Vol. 224</u>	F.R.	KFD	MFB	NCO	OCF	OCS		

EXAMEN  
 VI: ND AG PS JT PT  
 VR: ND AG PS JT PT  
 VS: ND AG PS JT PT

PRÉSIDENT DU JURY  
J. Teller  
 DATE  
24-11-67

RAPPORT INDIVIDUEL ( ) INTERPRÈTE ( ) CLASSIFICATION: TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( )

*renu francosa de film Africa Addio  
 accepté par le Bureau en date du 18-9-67 et  
 classifié 18 ans.*

24-11-67

DATE D'EXAMEN

DISTRIBUTEUR

AFRICA ADDIO-21929  
 TITRE ET NO D'ENREGISTREMENT

046561-5  
V.F./N.H. 135mm  
29.06.73

J. Teller  
 SIGNATURE

N.B. - le rapport examine le thème, le traitement et formule une conclusion

\* Signification des sigles, au verso

SIGLES

PÉRIODIQUES

AF: AMIS DU FILM ET DE LA TÉLÉVISION (CCA) (BELGIQUE)  
 AL: ARTS ET LOISIRS (FRANCE)  
 CC: CAHIERS DU CINÉMA (FRANCE)  
 CIN: CINÉMA (FRANCE)  
 CF: LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE, LE FILM FRANÇAIS (FRANCE)  
 CFN: CATHOLIC FILM NEWSLETTER (NCO) (USA)  
 CT: CINÉMA ET TÉLÉCINÉMA (OCF) (FRANCE)  
 FC: FICHES DU CINÉMA (OCF) (FRANCE)  
 FF: FILMS AND FILMING (GRANDE-BRETAGNE)  
 FQ: FILM QUATERLY (USA)  
 FR: FILMS IN REVIEW (USA)  
 IS: IMAGE ET SON (SAI) (FRANCE)  
 MON: LE MONDE (FRANCE)  
 MPE: MOTION PICTURES EXHIBITOR (USA)  
 MPH: MOTION PICTURE HERALD (USA)  
 NYT: NEW YORK TIMES (USA)  
 POS: POSITIF (FRANCE)  
 SAI: LA SAISON CINÉMATOGRAPHIQUE (IS) (FRANCE)  
 SC: SEGNALAZIONI CINEMATOGRAFICHE (CCC) (ITALIE)  
 SS: SIGHT AND SOUND (GRANDE-BRETAGNE)  
 TC: TÉMOIGNAGE CHRÉTIEN (FRANCE)  
 TLC: TÉLÉCINÉ (FRANCE)  
 TLR: TÉLÉRAMA (OCF) (FRANCE)  
 VAR: VARIETY (USA)

ORGANISMES

ALB: ALBERTA (F, A, R, REJ)  
 ALL: ALLEMAGNE (6j, 6n, 12j, 12n, 16j, 16n, 18j, 18n)  
 AUS: AUSTRALIE (G, A, SA)  
 B.C.: BRITISH COLUMBIA (G, A, R, REJ)  
 CCA: CENTRE CATHOLIQUE D'ACTION CINÉMATOGRAPHIQUE (BELGIQUE) (1a, 1, 1R, 2a, 2, 2R, 2RR, 3, 4) (in AF)  
 CCC: CENTRO CATTOLICO CINEMATOGRAFICO (ITALIE) (T, Tr, A, Am, Ar, S, E) (in SC)  
 ESP: ESPAGNE (INF, T, 14, 18, PRO)  
 F.R.: FILM REPORTS (U.S.A.) (C, GA, Y, MY, A)  
 FRA: FRANCE (V, 13, 18)  
 G.B.: GRANDE-BRETAGNE (U, A, X)  
 GRE: GRÈCE (K, AK)  
 ITA: ITALIE (V, 14, 18)  
 KFD: KATHOLISCHE FILMKOMMISSION DEUTSCHLANDS (1, 1e, 2j, 2, 2e, 2ee, 3, 4)  
 MAN: MANITOBA (G, A, R, REJ)  
 MFB: MONTHLY FILM BULLETIN (G.B.) (D, C, B, A; I, II, III)  
 N.B.: NEW BRUNSWICK (G, A, R, REJ)  
 NCO: NCOMP: NATIONAL CATHOLIC OFFICE FOR MOTION PICTURES (USA) (A1, AII, AIII, AIV, B, C) (in CFN) (NCFN)  
 N.S. NOVA SCOTIA (G, A, R, REJ)  
 OCF: OCFC: OFFICE CATHOLIQUE FRANÇAIS DU CINÉMA (FRANCE) (F, AO, A, AR, EX, D, R) (in CT, TLR, CCRT)  
 OCN: OCNTD: OFFICE CATHOLIQUE NATIONAL DES TECHNIQUES DE DIFFUSION (QUÉBEC) (T, Aa, A, AR, D, P)  
 ONT: ONTARIO (G, A, R, REJ)  
 SAS: SASKATCHEWAN (G, A, R, REJ)  
 SUE: SUÈDE (Röd, Grön, Gul, Vit)  
 TEX: TEXAS, (GA, MYA, MA)